



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 27. Juli 2016

Nummer 30-35



## Tagesexkursion auf die Klosterinsel Reichenau

der Pfarrgemeinde St. Peter und Paul Freiburg-Kappel in Kooperation

mit dem Bildungswerk am Dienstag, den 27.09.2016

Abfahrt um 08:00 Uhr am Sportplatz in Kappel (mit Winterhalter Bus)  
Rückkehr um ca. 19:00 Uhr in Kappel

Die Insel Reichenau im Bodensee wurde im Jahre 2000 von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt und in die Welterbeliste aufgenommen. Die Klosterinsel ist ein herausragendes Zeugnis von der religiösen und kulturellen Rolle eines großen Benediktinerklosters im Mittelalter. Die gut erhaltenen Kirchen der Insel bieten anschauliche Beispiele der klösterlichen Architektur vom 9. bis 11. Jahrhundert, die sorgfältig restaurierten Wandmalereien zeigen die Reichenau als künstlerisches Zentrum mit großer Bedeutung für die europäische Kunstgeschichte des 10. und 11. Jahrhunderts. Die klösterliche Zeit hat das Bild der Insel, der Landschaft sowie die Wirtschaftsstruktur nachhaltig und bis heute ablesbar geprägt.

**Wir laden Sie herzlich ein, die Insel Reichenau gemeinschaftlich zu erkunden.**

Auf der Hinfahrt werden wir innehalten in der Autobahnkirche Hegau (Emmauskapelle), um dann auf der Insel Reichenau an einer Führung durch die Kirche St. Georg in Oberzell teilzunehmen.

Ein Spaziergang und das gemeinsame Mittagessen werden folgen, bevor wir am Nachmittag das Münster St. Maria und Markus in Mittelzell mit dem Kräuter- und Klostergarten besichtigen werden. Ein Eindruck vom Gemüseanbau und der Schönheit des spätsommerlichen Sees werden wir auf der Rückfahrt erhalten.

**Die Kosten für Busreise und Führungen betragen 20.-€ (zusätzlich Mittagessen und Kaffeepause)**

**Ihre Rückfragen und Anmeldungen nehmen gerne entgegen bis 30.08.16**

Helene Ehemann  
Erzwäscherei 2

Tel.: 6129800  
79117 Freiburg

und

Manfred Reichard  
Moosmattenstr. 22

Tel.: 1371723  
79117 Freiburg





## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Blättele-Sommerpause

Das Gemeindeblättele Kappel wird eine Erscheinungspause einlegen. Die Pause betrifft die Sommerferien in den Kalenderwochen 31 bis einschließlich 35. **Somit ist dies die letzte Ausgabe vor der Pause.**

Die erste Ausgabe nach dieser Pause wird am Mittwoch, den 07.09.2016 erscheinen, hier ist der Redaktionsschluss am Freitag, den 01.09.2016, 12 Uhr.

*Wir wünschen Ihnen erholsame Ferien und einen schönen Sommer!*



### Keine Bürgersprechstunde des Ortsvorsteher in den Sommerferien

Die regelmäßige Mittwochssprechstunde von Ortsvorsteher Dittmers im Rathaus findet in den Sommerferien nicht statt. Auskünfte und Terminvereinbarungen unter Tel.: 0761 / 61108-0 oder per Mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

### Fundsachen

Fundgegenstände werden nach 14 Tagen - nach Abgabe bei der Ortsverwaltung Kappel - an das städtische Fundbüro Freiburg, Merianstraße 16, Tel. 0761 / 201- 4827 oder 201- 4828 weitergegeben.

Aktuelle Fundsachen:

#### - ein Autoschlüssel

Fundsachen können auch online aufgerufen werden:

[www.freiburg.de/fundbuero](http://www.freiburg.de/fundbuero)



Aus dem  
ORTSCHAFTSRAT

### Bericht aus der Ortschaftsrats-sitzung vom 19. Juli 2016

• **Kindertagesstättenbedarfsplanung**  
Beatus Kamenzin vom Amt für Kinder, Jugend und Familie (AKJ) erläuterte dem Kappeler Rat, dass der Fokus des Ausbaus in den kommenden Jahren auch weiterhin auf dem Bereich der Kinder bis drei Jahre liegt.

Aufgrund des Bevölkerungswachstums sei für die Altersgruppe der Kinder bis drei Jahre davon auszugehen, dass auch nach Erreichung der angestrebten Versorgungsquoten im Jahr 2018 ein jährlicher Ausbau von vier Gruppen erforderlich sein wird. In der Altersgruppe der Kinder von drei bis sechs Jahren wird nach der Erreichung der angestrebten Versorgungsquote von 100 % im Jahr 2017 bei der prognostizierten Bevölkerungsentwicklung ein jährlicher Ausbau von zwei bis drei Gruppen notwendig sein, erklärte Kamenzin.

Die aktuelle Situation in Kappel stellt sich so dar: Im gemeinsamen Planungsraum 17, also Waldsee, Littenweiler, Kappel und Ebnet gibt es zusammen 295 Plätze für Kinder bis 3 Jahre. Dies entspricht einer Versorgungsquote von 56 Prozent.

Bei Kindern von drei bis sechs Jahren ist die Versorgungsquote bei 92 Prozent im Planungsraum 17. Die gesamtstädtische Versorgungsquote der Kinder von drei bis sechs

Jahren liegt bei 97%. Ausschlaggebend für die Verschlechterung der Versorgungsquote der Kinder von drei bis sechs Jahren ist der Anstieg der tatsächlichen Bevölkerungsentwicklung. Diese übersteigt die ursprüngliche Bevölkerungsprognose aus dem Jahr 2014.

Der Ortschaftsrat nahm den Bericht der Verwaltung zustimmend zur Kenntnis. Ergebnis: einstimmig.

#### • **Erhöhung der Elternbeiträge in Kindertageseinrichtungen**

Zur Erreichung eines angemessenen Kostendeckungsgrades und um auch weiterhin die zukünftige Erhöhung qualitativer Standards in Kindertageseinrichtungen zu sichern, sollen die Eltern angemessen an den gestiegenen Kosten beteiligt werden, sagte Kamenzin aus Sicht der Stadt Freiburg.

Die Erhöhung von je 6 % in den Jahren 2016 und 2017 sei moderat und längst nicht kostendeckend, so Beatus Kamenzin. Die gestaffelte Erhöhung habe den Zweck, den Kostenanstieg verträglich zu gestalten.

Die Erhöhung findet jeweils zum Beginn des Kindergartenjahres, d. h. für 2016/2017 am 01.09.2016 bzw. am 01.09.2017 zum Kindergartenjahr 2017/2018 statt. Durch die Beitragserhöhung um je 6 % wird für das Jahr 2017 ein Kostendeckungsgrad von rd. 16,5 % und für das Jahr 2018 von rd. 17 % prognostiziert. Es handelt sich bei der Berechnung um eine Prognose, die ggf. an neue Tarifabschlüsse und Kostensteigerungen angepasst werden muss.

Das städtische Elternbeitragssystem mit der Einstufung in Regelbeiträge und ermäßigte Beiträge berücksichtigt dabei auch die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit der Eltern. Eltern mit einem geringen Einkommen können beim Amt für Kinder, Jugend und Familie einen Antrag auf Übernahme des Kindergartenbeitrags stellen.

Der Ortschaftsrat nahm die Berechnungen und die weitere Vorgehensweise zustimmend zur Kenntnis. Ergebnis: einstimmig.

#### • **Ersatzflächensuche für Landwirte**

Für die städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Dietenbach sucht die Stadt noch Ersatzflächen für Landwirte. Die Verwaltung hat die Landsiedlung als externen Gutachter beauftragt, geeignete Ersatzflächen aus dem städtischen Flächenportfolio für die vom Bau des neuen Stadtteils Dietenbach betroffenen Landwirte zu ermitteln.

Von der Ersatzflächenbereitstellung sind insbesondere die Tuniberg-Ortschaften, aber keine Flächen in Kappel betroffen. Daher erfolgte kein Beschluss und der Ortschaftsrat nahm die Drucksache und den Sachverhalt lediglich zur Kenntnis.

#### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

- **Ehrung von Ortschaftsrätin Melanie Spyra-Günther**

Ortsvorsteher Hermann Dittmers würdigte die 20-jährige Tätigkeit von Ortschaftsrätin Melanie-Spyra-Günther als Ratsmitglied in Kappel.



Er übergab eine Urkunde und die silberne Ehrennadel des Städtetages Baden-Württemberg sowie ein Buchpräsent der Stadt Freiburg.

In seiner Laudatio erwähnte der Ortsvorsteher, dass Melanie Spyra-Günther Gründungsmitglied der Grünen Liste Kappel im Jahr 1994 war und sich seit 1996 mit viel Engagement im Ortschaftsrat eingesetzt habe.

„Es gelingt ihr, Fragen und Probleme der Menschen aufzugreifen und andererseits Themen aus dem Rat direkt den Menschen zu vermitteln“, lobte Dittmers.

Spyra-Günther bedankte sich für die Ehrung und betonte das konstruktive Miteinander im Rat über alle Fraktionsgrenzen hinweg.

- **Stelen-Ablagefläche am Baumfeld auf dem Friedhof Freiburg-Kappel**

Mit großer Freude gab Ortsvorsteher Dittmers bekannt, dass die neue Stelen-Ablagefläche am Baumfeld auf dem Friedhof Freiburg-Kappel fertiggestellt wurde.



Angehörige, die Urnengräber auf dem Baumfeld haben, können an dieser zentralen Stelle ihren Blumenschmuck ablegen. Dafür wurde diese Ablagefläche extra geschaffen, weil ein individueller Blumenschmuck auf dem Baumfeld nicht zulässig ist.

- **Planungen für das neue Feuerwehrgerätehaus**

Ortsvorsteher Hermann Dittmers informierte in der Ratssitzung über die Planungen für

das neue Feuerwehrgerätehaus in Kappel. Der Ortsvorsteher konnte beim Bürgermeisteramt der Stadt Freiburg erreichen, dass Überlegungen zu einem gemeinsamen Bauprojekt für die Freiwillige Feuerwehr und den Sportverein Kappel angestoßen wurden. Dieser pragmatische Lösungsansatz wäre für beide Nutzer von Vorteil. Das bedeutet, dass die vom Sportverein angestrebte Instandsetzung des Vereinsheimes und der ebenfalls geplante Neubau eines Feuerwehrgerätehauses als gemeinsame Lösung umgesetzt werden könnte.

Die Stadtverwaltung hat 5.000 Euro für eine Konzeptstudie bereitgestellt und plant weitere 100.000 Euro als Planungsmittel in die Haushaltsberatungen für das Jahr 2018 einzubringen. Dittmers betonte, dass die Umsetzung der Feuerwehrgerätehäuser in Lehen und St. Georgen Priorität habe und dass das Kappler Projekt erst in Abfolge danach an die Reihe käme.

- **Ausbau der DSL-/Internet-Anbindung**

Ortsvorsteher Hermann Dittmers informierte darüber, dass er in intensivem Kontakt mit der Deutschen Telekom sei bezüglich des geplanten Ausbaus der DSL-/Internet-Anbindung von Kappel. Er betonte, dass ihm an einem Ausbau für alle Kappler Ortsteile gelegen sei. Die Telekom würde erst an einer öffentlichen Info-Veranstaltung in Kappel teilnehmen, wenn sie ihre Planungen abgeschlossen und durchführbar vorzuweisen habe. Der Ausbau sei grundsätzlich weiterhin für 2017 in der Planung.



## Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemeinde  
St. Peter und Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: Telefon 0800 404433377 - kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:  
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Bitte beachten Sie die geänderten Sonntagsgottesdienstzeiten ab 31.07.2016 14-tägig auf 11.00 Uhr bzw. 18.30 Uhr im Wechsel mit St. Hilarius**

**Donnerstag, 28. Juli**

18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 29. Juli - Hl. Marta**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 31. Juli - 18. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Koh 1,2;2,21-23; Kol 3,1-5.9-11

Evangelium: Lk 12,13-21

11.00 Uhr Eucharistiefeier

12.30 Uhr Taufe des Kindes Merle Weber

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 01. August - Hl. Alfons Maria von Liguori**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 02. August - Hl. Eusebius**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 03. August**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 04. August - Hl. Johannes Maria Vianney (Pfarrer von Ars)**

18.00 Uhr Stille Anbetung

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 05. August - Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 07. August - 19. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Weish 18,6-9; Hebr 11,1-2.8-19 od. Hebr 11,1-2.8-12

Evangelium: Lk 12,32-48 od. Lk 12,35-40

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 08. August - Hl. Dominikus**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 09. August - Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein)**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 10. August - Hl. Laurentius**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 11. August - Hl. Klara**

18.30 Uhr Rosenkranz  
Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 12. August - Seliger Karl Leisner**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 14. August -****20. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Jer 38,4-6.8-10; Hebr 12,1-4

Evangelium: Lk 12,49-53

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 15. August -****Maria Aufnahme in den Himmel**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 16. August -****Hl. Stephan von Ungarn**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 17. August**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 18. August**

18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 19. August - Hl. Johannes Eudes**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 21. August -****21. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Jes 66,18-21; Hebr 12,5-7.11-13

Evangelium: Lk 13,22-30

18.30 Uhr Eucharistiefeier - Jahrtag für Adolf Birkenmaier und Gedächtnis für Adolf u. Helena Birkenmaier u. Sofie u. Johann Kirner; Elisabeth Tröscher

**Montag, 22. August - Maria Königin**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 23. August - Hl. Rosa von Lima**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 24. August - Hl. Bartholomäus**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 25. August - Hl. Ludwig**

18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 26. August**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 28. August -****22. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Sir 3,17-18.20.28-29(19-21.30-31);

Hebr 12,18-19.22-24a

Evangelium: Lk 14,1.7-14

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 29. August -****Enthauptung Johannes des Täufers**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 30. August**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 31. August - Hl. Paulinus**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 01. September - Hl. Verena, Jungfrau in Zurzach**

18.00 Uhr Stille Anbetung

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 02. September**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 03. September -****Hl. Gregor d. Gr.**

10.00 Uhr Eucharistiefeier Gnadenhochzeit

Jubelpaar Linder

**Sonntag, 04. September -****23. Sonntag im Jahreskreis**

Lesungen: Weish 9,13-19; Phlm 9b-10.12-17

Evangelium: Lk 14,25-33

12.30 Uhr Taufe der Kinder Lena u. Noah Menner

18.30 Uhr Eucharistiefeier - Hanspeter Weber, Irene Unmüßig u. Angeh.;

**Montag, 05. September -****Selige Mutter Teresa von Kalkutta**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 06. September**

10.00 Uhr Eucharistiefeier - Gestiftete Messe

Wilhelm und Maria Siefer

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 07. September**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 08. September -****Mariä Geburt**

18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Eucharistiefeier

**Freitag, 09. September**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der Kirchengemeinde Freiburg-Ost an den Wochenenden in den Sommerferien**

**Samstag, 30.07.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 31.07.**, 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit;

18.30 Uhr St. Hilarius

**Samstag, 06.08.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 07.08.**, 9.30 Uhr St. Barbara; 9.30

Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Wort-Gottes-Feier);

11.00 Uhr St. Hilarius

**Samstag, 13.08.** 18.30 Uhr St. Barbara (Kräuterweihe)

**Sonntag, 14.08.**, 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit;

18.30 Uhr St. Hilarius (Kräutersegnung Feriengottesdienst im Pfarrgarten

**Samstag, 20.08.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 21.08.**, 9.30 Uhr St. Barbara; 9.30

Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Wort-Gottes-Feier),

11.00 Uhr St. Hilarius

**Samstag, 27.08.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 28.08.**, 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit;

18.30 Uhr St. Hilarius

**Samstag, 03.09.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 04.09.**, 9.30 Uhr St. Barbara; 9.30

Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Wort-Gottes-Feier),

11.00 Uhr St. Hilarius

**Kindergarten St. Barbara**

Wir suchen ab 01.09.2016 eine hauswirtschaftliche Hilfe für unser Mittagessen. Zu den Aufgaben gehört die Essensausgabe, das anschließende Spülen des Geschirrs und Aufräumen des Essraumes.

Die Arbeitszeit ist täglich von 12.15 – 13.15 Uhr. Je nach Anzahl unserer Essenskinder kann die Zeit bis auf 2 Std. ausgeweitet werden.

Sie arbeiten auf Basis eines Minijobs.

Falls Sie interessiert sind, melden Sie sich bitte im Kindergarten, bei Frau Allgeier, Telefon: 6 33 10

**Seniorentreffen am 3. August 2016 um 15 Uhr im Café Brüstle**

Lockeres Zusammensein bei Kaffee und Kuchen, Liedern, Schwätzle, Geschichten und eigenen Beiträgen aller Art der Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Auf einen geselligen Nachmittag freuen sich

Regina Ruf, Bernhard Hermann und Eugen Stippig



Evangelische  
Auferstehungsgemeinde

**Evang. Pfarrgemeinde Ost****Auferstehungskirche, Kappler Str. 25**

Pfarrer: Jörg Wegner

Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Pfarramt:**

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

**Ansprechpartner für Ebnet:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

**Sonntag, 31.07.**

10.00 Gottesdienst mit Taufen, Vikarin Schäfer

**Sonntag, 07.08.**

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Vikarin Schäfer

**Montag, 08.08.**

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

**Sonntag, 14.08.**

10.00 Gottesdienst, Pfr. Dr. Leicht

**Sonntag, 21.08.**

10.00 Gottesdienst in der Friedenskirche, Dekan Engelhardt

**Montag, 22.08.**

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

**Sonntag, 28.08.**

10.00 Gottesdienst, Prof. Dr. Weymann

**Sonntag, 04.09.**

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Wegener

**Montag, 05.09.**

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

**Sonntag, 11.09.**

10.00 Gottesdienst+Kindergottesdienst, Pfr. Wegener

**Gemeindeausflug nach Alpirsbach:**

**Donnerstag, 22. September 2016 – Start 13 h**

Ein reizvoller Gemeindeausflug wird uns am 22.9. nachmittags nach Alpirsbach führen: mit Führung in der romanischen Klosterkir-

che. Zudem werden wir dort die einmalige bewegliche „Orgelskulptur“ kennen lernen: mit fachkundiger Einführung und einem kleinen Orgelkonzert.

Wir starten mit dem Bus um 13 Uhr an der Auferstehungskirche und werden gegen 20 Uhr zurückkehren. Die Kosten für die Busfahrt und das Programm betragen pro Person 30,- €.

Dabei ist zweierlei klar: die Kosten sollen niemanden hindern, an diesem Gemeindeausflug teilzunehmen. Und wer seinen Beitrag erhöht, spendet damit für die Restauration der Orgel in der Auferstehungskirche.

Anmeldung bitte bis 31.8. beim Pfarrsekretariat, Hirzbergstr.1, 79102 Freiburg,

Tel. 50 36 15 80 – und Überweisung des Beitrags mit dem Stichwort „Gemeindeausflug“ auf das Konto der Auferstehungsgemeinde IBAN: DE71 6805 0101 0002 2877 73



## SCHULNACHRICHTEN



Volkshochschule  
Dreisamtal e.V.

**VHS – Dreisamtal**

Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung unter:

Telefon: 0 7661 / 5821,

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Unsere Öffnungszeiten in den Sommerferien: 1. – 5.8.16 und 1.-7.9. jeweils 10-13 Uhr. Vom 8. – 31. August bleibt die VHS-Geschäftsstelle geschlossen. Auch zu dieser Zeit können sie gerne eine E-Mail schicken oder eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen, er wird regelmäßig abgehört Ab 8.9. sind wir zu den normalen Öffnungszeiten wieder für sie da. Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!**

**Unser neues Programm „Einfach machen!“ wird am 7. September verteilt!**

Man kann so viel machen in der VHS! Lassen Sie sich von unseren vielfältigen und attraktiven Angeboten sowie unseren engagierten Dozentinnen und Dozenten, dabei auch einige neue Gesichter, überraschen und überzeugen! Neben „alt Bewährtem“ können Sie insgesamt 60 neue Kursangebote entdecken. Hier ein kleiner Auszug:

**Social Mediator**

Umfang: 160 UE (à 45 Min) = 120 Stunden zzgl. 20 Stunden für eigenorganisierte Intervention

Die Teilnehmerzahl ist auf 14 Personen begrenzt. Kursgebühr: 1.950 € incl. Handout und Prüfungsgespräch.

Referent und Kursleitung: Thomas Jennrich, lizenziertes Mediator BM\*, lizenziertes Ausbilder BM\*, Ausbilder SocialMediator\*, Mitglied Bundesverband Mediation e.V. (BM\*).

Die Förderung des Ministeriums für Finanzen Baden-Württemberg aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds (30 bzw. 50 % Zuschuss) ist bewilligt.

Beratung und Anmeldung:

Wolfgang Schulz, Telefon 07661-58 27, Email: [info@vhs-dreisamtal.de](mailto:info@vhs-dreisamtal.de)

Thomas Jennrich, Telefon 08504-957 89 04, Email: [mail@socialmediator.de](mailto:mail@socialmediator.de)

ZC50002-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 1

Fr, 23.9., Sa, 24.9., So, 25.9., Mo, 26.9., Fr, 21.10., Sa, 2.10., So, 23.10., Mo, 24.10., Mi, 16.11., Do, 17.11., Fr, 18.11., Sa, 19.11., So, 20.11., Fr, 2.12., Sa, 3.12., So, 4.12. und Mo, 5.12.16 jeweils von 8.30 - 16.30 Uhr.

**Aussicht Erfolg - Qualifizierung für Wiedereinstieg und berufliche Neuorientierung für Frauen** (Dozententeam)

Informationen erhalten Interessentinnen beim Infotermin am Do, 22.9., 17.30 - 18.30 Uhr oder am Sa, 24.9.16, 10 - 11 Uhr, oder in der VHS-Geschäftsstelle unter Tel. 07661-5827. Die Teilnehmerinnen-Zahl ist begrenzt auf 8 Personen.

ZC50001-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Geplant sind ca. 22 Termine. Kursbeginn: Mi, ab 5.10.16, 17.30 Uhr. Kurstage und Uhrzeit werden mit den Kursteilnehmerinnen indi-

viduell vereinbart. Kursgebühr: 450 €, mit Förderung 315 € bzw. 225 €.

**Die VHS bietet auch im neuen Semester das Theaterabonnement 2016/2017 an:**

z. B. Spielplan der Theaterbesuchergemeinschaft BG G Freitagabend:

Fr, 25.11.16 oder 16.12.16, jeweils 20 Uhr - Nathan der Weise - Schauspiel von Gotthold Ephraim Lessing

Fr, 6.1.17, 19.30 Uhr - Die Sache Makropulos - Oper von Leos Janáček

Fr, 3.2.17, 19.30 Uhr - Crusades - Große Oper von Ludger Vollmer (Uraufführung)

Fr, 31.3.17, 19.30 Uhr - Julius Cäsar in Ägypten - Oper von Georg Friedrich Händel

Fr, 21.4.17, 19.30 Uhr - Jerusalem - Oper von Giuseppe Verdi

Fr, 26.5.17, 19 Uhr - Cendrillon oder Der gläserne Schuh - Oper von Jules Massenet

Preis für die 6 Vorstellungen: 127 € (Eintrittskarte ist auch Fahrkarte). Es gibt auch Besuchergemeinschaften an anderen Wochentagen und Terminen, fragen Sie bei Bedarf gerne in der VHS-Geschäftsstelle nach.

Anmeldung und Einzahlung der Gebühr **bis spätestens 12.9.16** auf das Konto der VHS Dreisamtal IBAN: DE 17 68051004 000 5000559. BIC: SOLADES1HSW.

**Afrikanischer Tanz - Kennenlernen und Ausprobieren** (Henry Motra)

ZC20930-K, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Sa, 24.9., 15 - 16.30 Uhr, gebührenfrei

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.

herzustellen. Nachdem die Stadt Freiburg bereits die LED-Flutlichtanlage finanziell unterstützt hat, liegt nunmehr auch die Zusage für die Mitfinanzierung des Baus des Kunstrasens vor. Im Vorfeld hatte das Organisationsteam um Petra Gelfort diverse Angebote von Planungsbüros und Baufirmen eingeholt, damit auf der Basis einer belastbaren Kalkulation Anträge auf Zuschüsse gestellt werden konnten.



## VEREINSNACHRICHTEN



Sportverein Kappel e.V.

**SV Kappel startet Kunstrasen-Projekt**

Der SV Kappel baut seinen Hartplatz in einen modernen Kunstrasenplatz um. Der Kunstrasenplatz stellt dabei das Herzstück verschiedener Maßnahmen eines Fünfjahresplanes dar, der Stück für Stück seit Ende 2014 umgesetzt wird.

Neben der bereits erfolgten Installation einer hochmodernen LED-Flutlichtanlage, der Grundsanierung des Mini-Spielfeldes, einschließlich der notwendigen Sicherung vor dem Hangwasser und der Sanierung der Umkleiden zielen alle Maßnahmen darauf, die Trainings- und Spielmöglichkeiten zu verbessern und damit die Wettbewerbsfähigkeit gegenüber den anderen Vereinen im Dreisamtal zu erhalten bzw. wieder

Neben der bereits erfolgten Installation einer hochmodernen LED-Flutlichtanlage, der Grundsanierung des Mini-Spielfeldes, einschließlich der notwendigen Sicherung vor dem Hangwasser und der Sanierung der Umkleiden zielen alle Maßnahmen darauf, die Trainings- und Spielmöglichkeiten zu verbessern und damit die Wettbewerbsfähigkeit gegenüber den anderen Vereinen im Dreisamtal zu erhalten bzw. wieder

Ausgehend von Baukosten in einer Größenordnung von 450.000 € hat die Stadt Freiburg dem Verein zugesagt, 50 % der Baukosten zu übernehmen. Der Badische Sportbund steuert weitere 67.500 € bei und der Ortschaftsrat Kappel hat einen Beitrag von 15.000 € über die nächsten drei Jahre zugesagt. Darüber hinaus liegt bereits die Zusage eines namhaften Unternehmens mit Sitz in Freiburg über 22.000 € vor. Die verbleibenden ca. 120.000 € müssen als Eigenleistung erbracht und über weitere Spenden und Sponsoren eingeworben werden.

Ein Großteil dieses Geldes soll über sogenannte **Platzpatenschaften** eingeworben werden. Auf der Internetseite des SV Kappel [www.svk1953.de](http://www.svk1953.de) ist das zukünftige Kunstrasen-Fußballfeld abgebildet, und ein jeder - Privatperson oder Unternehmen - kann sich dort seine Wunsch-Parzelle reservieren und schließlich „erwerben“. Der Marketingexperte Andreas Lehr erwartet sich hier Beiträge in Höhe von 60.000 €.

Bandenwerbung, Links und Logos auf der Internetseite des Vereins und diverse andere Maßnahmen bilden ein attraktives Angebot zur Werbung für Unternehmen aus der Region.

Die Mitgliederversammlung des SV Kappel hat darüber hinaus bereits einer befristeten Erhöhung der Beiträge der Abteilung Fußball zugestimmt. Der Abteilungsleiter Fußball, Harald Rostock unterstreicht die Notwendigkeit, bessere Trainingsmöglichkeiten anbieten zu können: Spielen und Trainieren unabhängig von Witterungseinflüssen, bei gleichzeitiger Schonung des Rasenplatzes und der Entlastung der Sporthalle mit reduzierten Betriebskosten, ist erklärtes Ziel. Der SV Kappel wird mit der Realisierung des Kunstrasens langfristig ein attraktives sportliches Umfeld schaffen, um wettbewerbsfähig zu bleiben und den gesamten Ortsteil aufzuwerten.

Insgesamt ist Alfons Wiesler, 1. Vorsitzender des SV Kappel, zuversichtlich, das Projekt im nächsten Jahr erfolgreich umzusetzen.

-----

#### Das Sommer - Sport - Programm

In den Sommerferien ist die Turnhalle geschlossen! Trotzdem müsst ihr nicht 6 lange Wochen ohne Sport sein.

#### **Sommerzeit ist Outdoor-Zeit**

Nach diesem Motte bieten wir Übungsleiter/innen verschiedene Aktivitäten an. Treffpunkt ist immer mittwochs um 19 Uhr an der Kappler Turnhalle.

Es gibt am  
03.08.2016 Walken/Nordic Walking und Gymnastik mit Gabi  
10.08.2016 Radfahren mit Bernd  
17.08.2016 Walken und Kraft mit Annette  
24.08.2016 Radfahren mit Renate  
31.08.2016 Gymnastik an der Halle mit Renate  
07.09.2016 Walken und Kraft mit Annette

Wir freuen uns jetzt schon auf die Stunden im Freien mit euch! Übrigens: sollte es doch einmal regnen, „fällt der Sport ins Wasser“



Narrenzunft Schauinsländer  
Berggeister Freiburg-Kappel e. V.

#### **Vorankündigung:**

#### **Schrottsammlung 24.09.2016 in Kappel**

Am Samstag den 24. September organisieren die Schauinsländer-Berggeister e.V. eine Schrottsammlung. Die Vereinsmitglieder nehmen den Schrott am Samstag von 8.00 bis 16.00 Uhr auf dem Parkplatz am Sportgelände in Kappel entgegen oder holen diesen auch auf Wunsch direkt bei Ihnen zu Hause ab.

Weitere Informationen werden Anfang September noch einmal bekannt gegeben.

Ihre Schauinsländer-Berggeister Kappel e.V.  
Astrid Schweizer - Schriftführerin -



Schwarzwaldverein  
Freiburg-Hohbühl

30. Juli, Samstag: **„Stammtisch“** Berglusthaus ab 14 Uhr. Ab ca. 10 Uhr Arbeitseinsatz im und um das Berglusthaus. Wir pflegen die Gemeinschaft mit gemeinsamer Arbeit für unser Haus. Es gibt für alle etwas zu tun. Getränke gratis. Info: bei Gerd Zyla, Tel. 0761/4598774

31. Juli, Sonntag: **„Sommervergnügen am Kaiserstuhl“**, Radtour rund um den Kaiserstuhl! Wir fahren auf dem Kaiserstuhlrادweg, Geschwindigkeit 15–20 km/h. Bademöglichkeit, Treff: 9 Uhr, Konzerthaus Freiburg, Aufstieg: 150m, Fahrzeit: ca. 5Std/80km, mittel, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Uli Kümmerle, Tel. 017621712595

04. Aug., Donnerstag: **„Von Hinterzarten zum Titisee“**, Hinterzarten-Bruderhalden-Südweg Titisee, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Hinterzarten, Aufstieg: 170m, Gehzeit: 3,5Std/9km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerti Plangger, Tel. 0761/492563

06. Aug., Samstag: **„Kulturreise mit CBL (Beaune/Dijon)“**. Besuch der Städte Beaune, Dijon, Dole und Umgebung, Kosten 200 €, Anmeldung: bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: [info@manfred-metzger.de](mailto:info@manfred-metzger.de), Führung: F. Peroz / F. Fluchaire, CBL

10. Aug., Mittwoch: **„Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung, ca. 2 Stunden, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

14. Aug., Sonntag: **„Vom Schluchsee zur Fischbacher Höhe“**, Kohlgrubengeweg (965m)-Riesenbühlweg(1045m), evtl. Aufstieg zum Riesenbühlturn-Waldhöfe (1072m)-Fischbach(1027m), Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Seeburg, Aufstieg: 200m, Gehzeit: 3-4Std/10-11km, mittel, leicht, Einkehr: am

Ende, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971

20. Aug., Samstag: **„Köhlgarten, sportliche Genußtour“**, Kreuzweg(1079m)-Köhlgarten(1229m)-Weiherfelsen-Nonnenmattweiher(971m)-Haldenhof-Kälblescheuer-Kreuzweg, Schuhwerk mit Profil, Trittsicherheit, Schwindelfreiheit erforderlich, Treff: 9 Uhr, P+R Munzingerstraße-Gewerbegebiet Haid, Fahrt mit Pkw, Aufstieg: 480m, Gehzeit: 4-5Std/15km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung bis zum 15. 8., Tel. 0761/702715, Führung: Hilde Lutz / Dirk Becker, e-mail: [hildemaria13@gmx.de](mailto:hildemaria13@gmx.de)

21. Aug., Sonntag: **„Über Berg und Tal“**, Simonswald-Balzer Herrgott-St. Märgen-Römerweg nach Himmelreich, sportliche Wanderung mit tollen Ausblicken, Treff: 8 Uhr, Hbf, Zug Elzach, Auf-/Abstieg: 750m/890m, Gehzeit: 6,5Std/26km, schwer, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel. 0761/ 4001859

27. Aug., Samstag: **„Stammtisch“**, im Berglusthaus, ab 14 Uhr. Ab ca. 10 Uhr Arbeitseinsatz im und um das Berglusthaus. Wir pflegen die Gemeinschaft mit gemeinsamer Arbeit für unser Haus. Es gibt für alle etwas zu tun. Getränke gratis. Info bei Gerd Zyla, Tel. 0761/4598774

28. Aug., Sonntag: **„Das schöne Wiesental“**, Hebelhof(1230m)-Kaskadenwasserfall (934m)Todtnau(645m), Treff: 8 Uhr, Hbf, Zug Titisee, Rückfahrt über Notschrei, Zuzahlung zur Regiokarte, Auf-/Abstieg: 70m/585m, Gehzeit 3,5-4Std/10km, schwer /mittel, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just, Tel. 07633/ 16971

04. Sept., Sonntag: **„Offener Wandermarathon“**, keine Gruppenwanderung! Jeder Teilnehmer wandert nach der ausgeschilderten Wegstrecke, Treff: 8 Uhr, Start für alle am Bahnhof Wiehre/Freiburg. Wanderstre>Organisation/Anmeldung: Walter Sittig, Anmeldeschluß: 28. Aug., Tel. 0761/2170316 e-mail: [waltersittig@aol.com](mailto:waltersittig@aol.com)

06. Sept., Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17,30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: [waltersittig@aol.com](mailto:waltersittig@aol.com)

07. Sept., Mittwoch: **„Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung, ca. 2Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/ 493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen!**



## WAS? WANN? WO?



### Kleintierausstellung des Kleintierzuchtverein C 350 Kirchzarten

#### Samstagshockede mit Otmar Schnurr alias „Nepomuck dem Bruddler“

Viele Kaninchen, Tauben und Ziergeflügel sind bei der diesjährigen Kleintierschau in Kirchzarten-Dietenbach auf der Schützenmatte zu sehen. Die Ausstellung wird von den Kleintierzüchtern aus Kirchzarten veranstaltet. Es werden ca. 200 Tiere erwartet.

**Samstag den 06. August, Eröffnung um 14 Uhr, Mittagessen ab 12 Uhr, Hockede ab 18 Uhr und Sonntag den 07. August ab 10 Uhr**

*Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt!*

### Stegener Dorffest

Die Gemeinschaft der Stegener Vereine bestehend aus der Freiwilligen Feuerwehr, dem Musikverein, dem Radfahrverein, dem kath. Kirchchor, dem Judoclub, dem DRK Stegen, der Zunft der Waldgeister und miteinander Stegen laden von Freitag, 29. Juli bis Sonntag, 31. Juli 2016 zum Stegener Dorffest ein.

Die Festeröffnung mit Fassantrieb ist am Freitag um 18:00 Uhr durch Frau Bürgermeisterin Fränzi Kleeb. Nach dem Platzkonzert mit dem Musikverein Stegen spielt zur Unterhaltung die Live-Band „Miss Müllers Mucke“. Samstags öffnet ab 14:00 Uhr der Bücherflohmarkt im ökumenischen Zentrum, um 15:00 Uhr die Kaffeestube des Kirchenchors und um 18:00 Uhr werden die Lauben und Bierbrunnen wieder geöffnet. Die Live-Bande „LIVIT“ wird am Abend für Unterhaltung sorgen.

Am Sonntag findet in der Kageneckhalle um 10:30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst statt. Im Anschluss öffnet mit einem vielfältigen Rahmenprogramm der Hock. Die Musikvereine Wittental und Denzlingen unterhalten die Gäste musikalisch während das große Kinderfest und Kutschfahrten stattfinden. Erstmals findet beim Dorffest um 13:30 Uhr die Sportlerehrung durch die Gemeinde Stegen statt. Weitere Informationen gibt es auch unter [www.dorffest-stegen.de](http://www.dorffest-stegen.de).

### Spiel & Spaß für Hund mit Mensch

Unter diesem Motto lädt der Hundeverein Kirchzarten zur großen Hunde-Sause am Samstag, 30.07.2016 von 11:00 bis 16:00

Uhr auf den Hundeplatz im Aumattenweg in Kirchzarten ein.

Ihr Hund und Sie sollen Spaß haben, miteinander spielen, kleine Aufgaben lösen u.v.m. Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt.

### Open-Air Konzert des MGV St. Peter

Der Männergesangverein St. Peter lädt am **Samstag, den 30. Juli 2016** alle Einwohner und Gäste aus nah und fern ganz herzlich zum Open-Air Konzert ein. Beginn ist um **20:00 Uhr auf dem Klosterhof** St. Peter, Eintritt 6,- EUR. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Schneckentäler Alphornbläser aus Pfaffenweiler, die „Stimmbänd“ des MGV St. Peter und der MGV St. Peter. Wir freuen uns gemeinsam mit Ihnen auf einen schönen Sommerabend im Klosterhof! Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung in der Festhalle statt. MGV im Internet: [www.mgv-st-peter.de](http://www.mgv-st-peter.de)



# Wir machen SOMMERPAUSE

In den Kalenderwochen 31/32/33/34/35 erscheint kein Amts- und Mitteilungsblatt für Freiburg-Kappel.

**BITTE VORMERKEN!** Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.



## EDEKA Strecker in Stegen sucht:

### Marktleiter/in in Vollzeit

und

### Verkäufer/in in Teilzeit

Bewerbungen bitte schriftlich an:

Edeka Strecker • Weilerstr. 1 • 79252 Stegen

## LAGER-ABVERKAUF

Räumungsverkauf in unserem LIAPLAN-Werk, Breisach

**Samstag 30.07.16, 10:00 - 13:00 Uhr**

Wir verkaufen LIAPLAN-Mauerwerksteine in verschiedenen Stärken und Ausführungen zur sofortigen Mitnahme – nur gegen Barzahlung. Vorbesichtigung und Reservierung nicht möglich!

**LIAPLAN®** Hafenstraße 5 • 79206 Breisach  
Tel. 07668 / 7109-0



ERSTE MARKGRÄFLER WINZERGENOSSENSCHAFT  
**SCHLIENGEN-MÜLLHEIM**

Wir sind die traditionsreichste Winzergenossenschaft im Markgräflerland, die im Jahr 1908 gegründet wurde. Seit Jahren sind wir bei Weinprämierungen auf den vordersten Plätzen zu finden.

### Weinfachgeschäft/Vinothek in Hinterzarten

in Eigenregie zu übergeben.

Sie möchten sich selbständig machen und sind dienstleistungsorientiert?  
Sie mögen Wein und netten Umgang mit Menschen?  
Sie schätzen Genuss und Lebenskultur?

Wir bieten Ihnen:

- gute Verdienstmöglichkeiten auf Vertragshändlerbasis
- ein voll ausgestattetes Ladengeschäft
- ein gut eingeführtes Produktportfolio mit vorhandenem Kundenstamm
- Warenlager auf Kommissionsbasis
- eine umfassende Einarbeitung und Produktschulung

Bei Interesse richten Sie Ihre Kontaktanfrage bitte an:

Erste Markgräfler Winzergenossenschaft Schliengen-Müllheim eG  
z. Hd. Caroline Schuster  
Am Sonnenstück 1, D-79418 Schliengen  
Tel. 07635/8112-0 info@sonnenstueck.de

Sie machen Ferien,  
wir ab sofort

## SONDERPREISE

für den Schulanfang.

z. B. Pelikan Farbkasten € 5,99

## Papeterie Buntstift

Dorfplatz 5 • 79252 Stegen • Tel.: 07661/98 19 49

Mo.- Fr. 9.00 - 13.00 Uhr • Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr geöffnet



Armin Schneider  
Tel. 0761 36887-78



Francesco Ferrazzo  
Tel. 0761 36887-60

**LBS**

Ihre Baufinanzierer!

LBS-Beratungsstelle Freiburg  
Friedrichstraße 44  
Armin.Schneider@LBS-BW.de

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



PRAXIS DR.

**KOBIALKA**

DR. PETER KOBIALKA

ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE

DR. MATTHIAS HÜBLER

FACHZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE (AGZ)

NADINE GRONAU

ZAHNÄRZTIN

ORALCHIRURGIN

WEILERSTRASSE 1

79252 STEGEN

TEL. (07661) 980 494

PRAXIS@DR-KOBIALKA.DE

## AUSBILDUNGSPLATZ ZFA

**WIR  
FREUEN UNS  
AUF IHRE  
BEWERBUNG!**

Wir bieten einen **AUSBILDUNGSPLATZ** zur **ZAHNMEDIZINISCHEN FACHANGESTELLTEN (M/W)** in einer modernen, zukunftsorientierten Zahnarztpraxis. Sie bekommen bei uns eine umfassende und vielseitige Ausbildung in allen Bereichen der Zahnmedizin.

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)